



**ARABIC *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**ARABE *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**ÁRABE *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Monday 6 May (morning)

Lundi 6 mai 2002 (matin)

Lunes 6 de mayo de 2002 (mañana)

1 h 30 m

---

**TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

**LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

**CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Blank page  
Page vierge  
Página en blanco

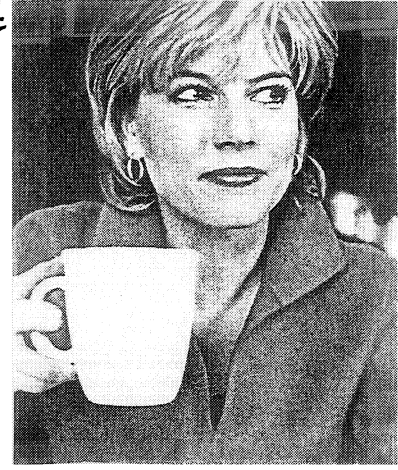
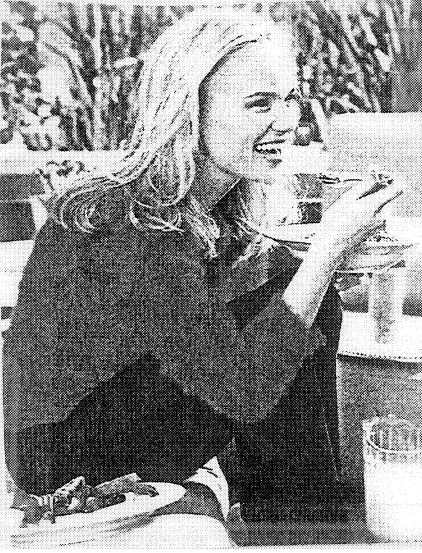
## النص الأول

النص التالي هو من البرنامج اليومي للقناة الفضائية المصرية. بعد أن تقرأوا البرنامج قوموا بالمهام المطلوبة.

نشرة الأخبار الصباحية	٧,٠٠٠
مسلسل الأطفال " بوجي وطمطم "	١٠,١٥
المسلسل العربي " منشية البكري "	١٠,٣٥
نقل شعائر صلاة الجمعة من جامع الحسين	١١,٣٥
المطبخ العربي	١٢,٤٠
عالم أطفال أطفال	١,٠٠٠
نشرة الأخبار	٢,٠٠٠
حلقة من مسلسل " أسعد زوج في العالم "	٢,١٥
مباراة كرة القدم بين مصر وبوركينا فاسو	٣,٠٠٠
نشرة الأخبار بالفرنسية	٥,٠٠٠
حواديت	٥,٥٠
الفيلم العربي " المراكبي " بطولة صلاح السعدني ومعالي زايد	٦,٠٠٠
خاص بالفضائية	٧,٠٠٠
نشرة الأخبار المسائية	٨,٠٠٠
برنامج " الاقتصاد والتجارة حول العالم "	٨,٣٠
الفيلم الأمريكي " امرأة جميلة "	٩,٠٠٠
نشرة الأخبار بالانجليزية	١١,٠٠٠
زيارة لبيت فنان	١١,٣٠
حكايات فنية	١٢,١٥
أحداث ٢٤ ساعة	٢,٠٠٠
كنوز فنية	٢,٣٠
البرنامج الديني " الإسلام والعلوم "	٣,١٠
الفيلم السوري " الكومبارس "	٤,٣٠
أقوال الصحف العربية والأجنبية	٦,٣٠

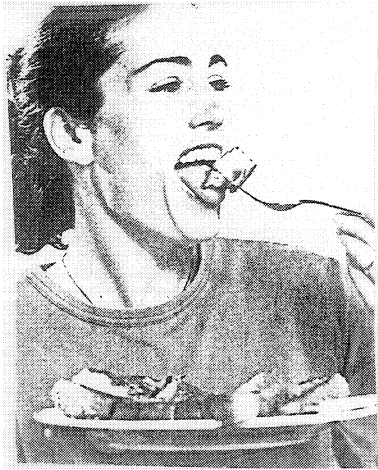
## النص الثاني

## إفطار المشاهير!



## القضاء على الصداع

أما كريستين شينويس 30 عاما نجمة تليفزيونية فى محطة إن بي سي فكانت تتناول إفطارها فى فندق افالون الذى تتخذه مقراً مؤقتاً لإقامتها فى لوس أنجلوس الساعة العاشرة وعشرين دقيقة ويتكون إفطارها من الخبز الأسمر مع اللبن منزوع الدسم والفاكهة. تقول كريستين إنها تشعر بصداع شديد إذا لم تتناول إفطارها كما تعترف بأنها يمكن أن تتناول بيضة بعد الإفطار أما الأشياء التى تبتعد عنها فهى الفطائر المحلاة والمقلية بالدهن.



## إفطار بحكم العادة

جولى فودى 30 عاما كابتن فريق كرة القدم النسائية فى أمريكا كانت تتناول إفطارها فى فندق بلازا بنيويورك الساعة التاسعة. ويتكون من توست فرنسى مع ثمار الفراولة والموز وأحياناً نضع قدرأ من زبدة الفول السودانى وتقول جولى نشأت مع أم تفضل تناول إفطارها مبكراً ولذلك أخذت هذه العادة منذ ذلك الحين وتتجنب جولى تناول البيض على الإفطار.

## وجبتان فى الصباح

جين كليسون.. 33 عاما مذبة فى محطة سى بي إس التليفزيونية كانت تتناول افطارها الثانى الساعة التاسعة و32 دقيقة.. ويتكون إفطارها من البروكولى (نوع من القرنبيط) والزبادى وعصير البرتقال وتتناول جين إفطارها الأول الساعة الخامسة صباحاً ثم تتناول الوجبة الثانية بعد حمام الصباح. أما الأطعمة التى تهرب منها فهى القهوة، وتشرب بدلاً من ذلك الماء المثلج أو الشاي المستخلص من الأعشاب وتقول إن الأغذية التى تحتوى على نسبة عالية من الكافيين يمكن أن تقتلك.

## من أجل التركيز

أما مارى بونو 39 عاما عضو بالكونجرس الأمريكى من كاليفورنيا فتتناول إفطارها فى أحد المباني الملحقة بالمجلس الساعة التاسعة والنصف وتفضل الخبز المصنوع من دقيق الشوفان وشرائح الموز واللبن منزوع الدسم وفتحجان قهوة تقول مارى إذا لم أتناول طعام الإفطار أفقد تركيزى طوال اليوم. وتبتعد مارى عن الفطائر المحلاة والمقلية.



### النص الثالث

بعد أن تقرأوا النص التالي عن الملكة رانيا العبد الله قوموا بالمهام المطلوبة.

(١) منذ أصبح الملك عبد الله الثاني ملكا للأردن في عام ١٩٩٩ خلفا لوالده الملك حسين - وصور الملكة رانيا تزيين المجلات والجراند، فالعالم رأى في جمالها وشبابها وحياتها العائلية مع الملك الشاب قصة مثل قصص ألف ليلة وليلة. فالملكة رانيا كانت طالبة من أصل فلسطيني أكملت دراستها الثانوية في الكويت وانتقلت إلى الجامعة الأمريكية في العاصمة المصرية القاهرة حيث تخرّجت من قسم إدارة الأعمال ثم عملت في بنك عمّان بعد انتقالها للحياة في الأردن. وقد ولدت رانيا في ١٣ أغسطس/آب عام ١٩٧٠ في مدينة عمّان وكان والدها طبيبا فلسطينيا معروفا في مدينة طولكرم بالضفة الغربية ولكنه انتقل بأسرته إلى الأردن بعد احتلال إسرائيل للضفة الغربية، ثم انتقلت العائلة بعد سنوات قليلة إلى الكويت. بعد دخول الجيش العراقي دولة الكويت عام ١٩٩٠ اضطرت العائلة للعودة للأردن. ولأن رانيا كانت ذكية ومتعلمة فقد ساعدها تعليمها والشهادة التي كانت قد حصلت عليها من الجامعة الأمريكية بالقاهرة على أن تلتحق بالعمل مع شركة كمبيوتر " آبل " .

(٢) كان اللقاء الأول بين عبد الله ورانيا في حفل عشاء أقامته له أخته عندما كان في إجازة من الجيش حيث كان يعمل ضابطا في ذلك الوقت، وتزوجا بعد عامين في احتفال ضمّ ٢٠٠٠ مدعوًا. والآن تعيش الملكة رانيا مع الملك عبد الله حياة عائلية طبيعية، وهما يقيمان مع أولادهما الأمير حسين الذي يبلغ من العمر ست سنوات والأميرة إيمان التي تبلغ من العمر أربع سنوات والأميرة سلمى التي تبلغ من العمر سنة واحدة في بيتهم الخاص، وهما يفضّلان هذا البيت على كل القصور الملكية الثمانية المنتشرة في أنحاء العاصمة الأردنية عمّان، كما يحرصان على قضاء أطول وقت ممكن مع أطفالهم الثلاثة.

(٣) التركيز الرئيسي للملكة رانيا هو رعاية ومساعدة أطفال الأردن وبالرغم من أنها أصغر الملكات سنًا إلا أنها تقوم بزيارات للمستشفيات والمدارس الحكومية في القرى والمدن لتتعرف بنفسها على أحوال الشعب البسيط كما أنها تعمل بلا توقف على رفع مستوى معيشة الفقراء في بلدها وذلك عن طريق إنشاء الجمعيات الخيرية والمشروعات الإنسانية وخاصة تلك التي تهتم بالمرأة والطفولة. بالإضافة إلى الأنشطة الخيرية التي تقوم بها الملكة لمساعدة الفقراء في بلدها وغيرها من بلاد العالم فإن الملكة رانيا أيضا غالبا ماترافق الملك عبد الله في زيارته الرسمية إلى البلاد الأجنبية وأحيانا تزور الملكة عواصم أجنبية كممثلة رسمية لبلدها في المؤتمرات واللقاءات التي تتعلق بحقوق الإنسان وتحسين معيشة الفقراء.

## النص الرابع

212

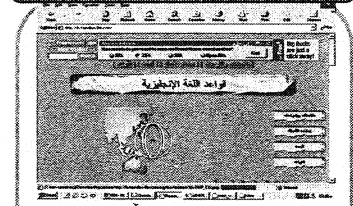
/pc/



تعتبر جريدة الشرق الأوسط هي سفير الإعلام العربي ورحالته أينما تحل في أي بقعة من بقاع الأرض تحدها أمامك، لتنتقل لكم أحدث الأخبار فور حدوثها.

6

k. .am.com

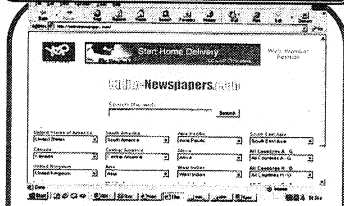


موقع جميل، يقدم لكم دروس قواعد اللغة الإنجليزية القواعد بصورة مبسطة وميسرة، إضافة إلى توافر خدمات عديدة أخرى في مجال المواقع.

1

online

.com

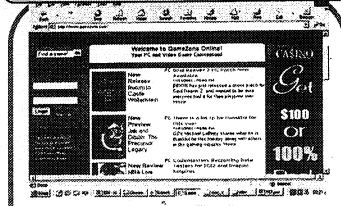


هنا وعبر هذا الموقع يمكن الوصول إلى كافة الجرائد التي لها مواقع على الشبكة فقط اختر اسم الدول لتحصل على كافة مطبوعاتها

7

www.

.com

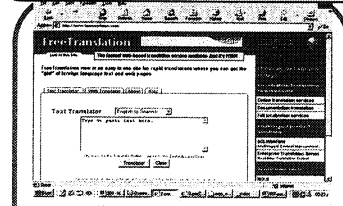


يهتم هذا الموقع بتقديم كافة الاخبار المتعلقة بصناعة الألعاب الإلكترونية، حيث تجدون الجديد من الألعاب التي تعمل على الكثير من الأجهزة.

4

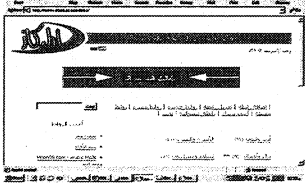
www.

.co



هنا وعبر هذا الموقع يمكن ترجمة أي نص من اللغة الإنجليزية إلى أي لغة أوروبية مثل الفرنسية والإسبانية والبرتغالية والعكس.

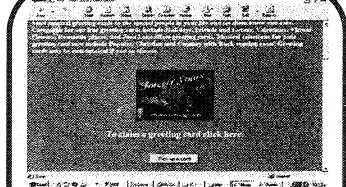
2

www. .com/  
links/

موقع شخصي رائع يحوي على العديد من الخدمات في مجالات الحاسب والإنترنت والكثير من المواقع التي يحتاج لها أي مبحر بالإنترنت.

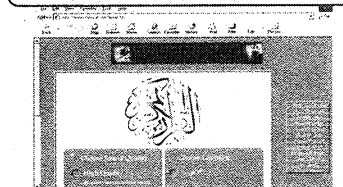
8

www.



موقع آخر يقدم لكم خدمة بطاقات التهاني، تعال إلى هنا لاختيار ما يناسبكم من بطاقات تناسب كافة المناسبات يمكن أن تزين خلفيات موسيقية لتدهش من يقرأها.

5

www. .com/  
.htm

أول موقع لخدمة القرآن الكريم باستخدام تقنية الفلاش، حيث يمكن الاستماع لتلاوة المحصف الشريف كاملاً صوت وصورة. يقدم الموقع خدمات أخرى كثيرة.

3



موقع يربط الكثير من الصحف والوسائل الإعلامية التي تغطي الكثير من دول العالم فقط. اختر الموقع لتحصل على الأخبار الخاصة به.

13



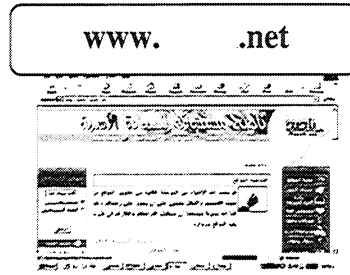
موقع جميل في تصميمه، عبارة عن منتديات عربية حافلة بالكثير من المواضيع التي تغطي الكثير من المجالات، أخبار ونجوم المصارعة الحرة.

9



موقع تابع لصحيفة نيويورك تايمز، يقدم لكم الكثير من الخدمات التعليمية التي تناسب الطلبة والطالبات والمدرسين التي تغطي عدة مواد.

14



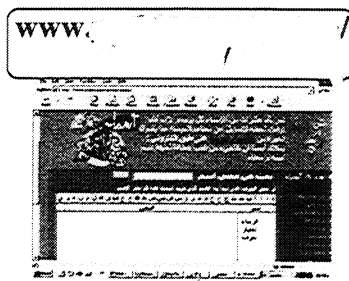
يقدم لكم هذا الموقع الشخصي الكثير من النصائح لحل المشاكل الاجتماعية وتفسير الأحلام عبر استشارة الكثير من المختصين في هذا المجال.

12



موقع عربي رائع وجميل مخصص لخدمة السعدي العربي، حيث القصائد العربية بمختلف الأزمنة بدءاً من الشعر الجاهلي والإسلامي و الأثوي والعباسي والأندلسي.

10



ضمن موقع أريبنا، يقدم لكم قسمًا خاصاً بمعاني الأسماء العربية موثقة توثيقاً علمياً، تعالوا لتعرفوا تلك المعاني إضافة إلى معاني المنن ومعلومات أخرى مفيدة.

15



موقع رائع شكلاً ومضموناً، يقدم الكثير من الأخبار والتحليلات في مجال السيارات والكثير من المعلومات عن أحدث موديلات السيارات.

11